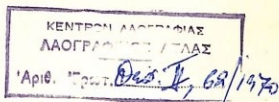


62  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
Δεκέμβρ. 1969 / Μάρτιος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) ... Βλοχός .....  
(παλαιότερον ὄνομα : .....), Ἐπαρχίας Καρδίτσας  
Νομοῦ ... Καρδίτσας .....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Βασίλ.  
Λεοντ. Καντερής .. ἐπάγγελμα Διδάσκαλος .....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Βλοχός ... Καρδίτσας .....  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον ... 5 .....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Ἀνδρέας ... Γαλάνης .....  
Τσ. ... Ξυθυμίου .....  
ἡλικία ... 79 ... γραμματικαὶ γνώσεις ... Α.εν.τέρ.α .....  
Ἑλ.λιν.ικῶν ..... τόπος καταγωγῆς Βλοχός .....

Β. Καντ.τ.ρ.ς ... Ξυθυμίου ... Θεμιστ. ... 76 ... Α. Αἰματ. ... Βλοχός ...

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
βοσκήν ποιμνίων ; Α'. ὀρε.ν.αί. καὶ ... θαλ.τό.ρη.α. ... ἐκ.φο.  
ἐκ.φο.αί. ... τὰ ... ἄλλα ... διὰ ... σποράν .....
- Ἐπῆρχον αὗται χωρίζεται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
ματα ; ἐ.τ.ῆ.ρ.α.ν. ... α.μ.ρ.ι.α.ί. .....
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς  
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ....  
Εἰς ... χαιροκ.τ.ῆ.μ.ον.α.ί. ... (ἀρε.ν.τ.ῆ.δ.α.ί., καλ.ῶ.μ.εν.ο.ί)
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
του ; ..... ν.αί. .....

- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; ..... Ἀμφω. τ. ἑρ. αἰ. συν. ἡ. θ. ω. λ. .....
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... Δ. ἔ. ν. . ὑ. π. ἡ. ἑ. ρ. χ. α. ν. .....
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....  
.....  
.....
- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) ν. σ. ὀ. λ. ἡ. γ. οἱ Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ... ἑ. ρ. χ. ἡ. τ. α. ν. ἄ. ν. ε. ν. ὑ. π. ἡ. ἑ. ρ. χ. α. ν. ὑ. π. ἡ. ἑ. ρ. χ. α. ν. ὑ. π. ἡ. ἑ. ρ. χ. α. ν. .....
- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ; ) ... εἰς εἶδος .....
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραυγιστὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἐπὶ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ἡσάν ἀνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; .....  
ὑ. π. ἡ. ἑ. ρ. χ. α. ν. .....
- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ὑ. π. ἡ. ἑ. ρ. χ. α. ν. ὑ. π. ἡ. ἑ. ρ. χ. α. ν. ὑ. π. ἡ. ἑ. ρ. χ. α. ν. .....
- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... ὑ. π. ἡ. ἑ. ρ. χ. α. ν. .....
- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρᾶματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; .....  
.....



δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῆς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

Συνήθως... δὲν ἐλιπαίνοντο... ὅταν ἐλιπαίνοντο... ἐχρησιμοποιοῦντο... βιολὴ... κότερο... καὶ... κατὰ... τὸ... πλῆθος... αὐτῶν... ἐχρησιμοποιοῦντο... ὡς... καὶ... μὲν... ἔτι...

2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ..... 1952 .....

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .. Σιδηροῦν... ἄροτρον... αὐτῶν... 1890 .....

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... ἐκ... ἐξ... ἀπὸ... τοῦ...

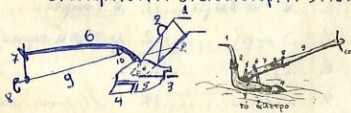
μονόπτερον καὶ... ἀπὸ... τοῦ... ἐκ... τοῦ... κτήματος... ἡ προμήθειά... ἐκ... τοῦ... ἐμπορίου (βόξας)

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου μετὰ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1. χεφολάβα. 4... 5. ... 7... 8. ... 10...;

2. ... 3. ... 5. ... 8. ... 9. ...

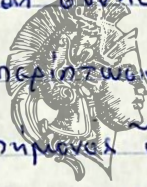
3. ... 6. ... 9. ...



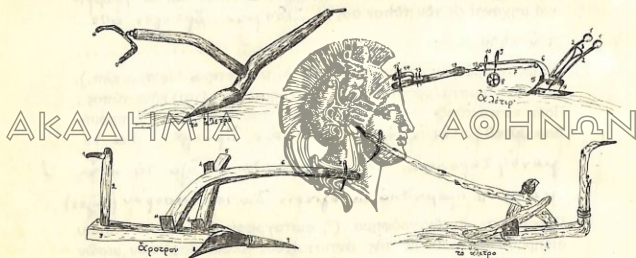
2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ..... 1949 .....

3) Μηχανὴ θερισμοῦ ..... 1933 .....

22 Α' χ' (→) Ἡρχάδοντο οἱ κάτοικοι, ὡς οἰκογένεια, καὶ πρὸς ταῖς ἐξ ἡς  
δρας:

Παραχωρῶτο εἰς τὴν οἰκογένειαν μία περιοχή τοῦ κτήματος (τοι-  
φλίκι) 5-20 στρεμμάτων, τὴν ὁποίαν ἐκαλλιέργει ὁ κάτοικος (κολ-  
λὴ γαίης) δι' ἰδίων μέσων καὶ ἔδιδεν εἰς τὸν γαιοκτήμονα (ἀφέντη) τὸ  
 $\frac{1}{3}$  τῆς παραγωγῆς (ἂν καὶ συνήθως ἐπὶ διάφορα προϊόντα ἔπαρ-  
τε περι-βόλουν). Εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ κτήματος δὲν ἀπέδιδεν τὸ ἀ-  
ναμενόμενον ὑπὸ τοῦ γαιοκτήμονος ἔσθον, ὁφειλόμενον κατὰ τὴν γνώμην  
αὐτοῦ εἰς μακρὴν μαγείρην ἢ ἀμέραν τοῦ μαγείρην (κολ-  
λὴ γαίης), ἡδύνατο δὲ καὶ ἄλλοι ἑτέροις ἀπὸ τῆς καὶ διαδοχασίας νὰ ἀνδι-  
ῶξῃ τὸν μαγείρην ἐν τῷ κτήματι (τοιφλίκι) του. Συμμενδύ-  
ζαν, ὅτι τρεῖς ἢ οὐκία, ὅσον καὶ οἱ λοιποὶ χωροὶ τοῦ κολλήζου  
ἀνῆκον εἰς τὸν γαιοκτήμονα (ἀφέντη).

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)..... — .....
- 5) Μηχανή άλωνισμοῦ ..... 1907.....
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ... αὐτὸ ... μηχανισμοῦ ...
- .....
- .....
- .....
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; 78 ε 3



- 3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.
- |               |         |         |         |
|---------------|---------|---------|---------|
| 1. χεῖρο λάβω | 6. ...  | 11. ... | 16. ... |
| 2. ...        | 7. ...  | 12. ... | 17. ... |
| 3. ...        | 8. ...  | 13. ... | 18. ... |
| 4. ...        | 9. ...  | 14. ... | 19. ... |
| 5. ...        | 10. ... | 15. ... | 20. ... |

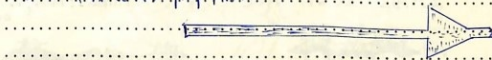
(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῳσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (~~ἦ~~ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Ἦ.Μ.Τρ...π.ῆ...ἰδία...μ.σ.φ.ῆς...



ὕνι

- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;

- 6) Ἦτο (~~ἦ~~ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ αἰδήρου ; ..ἐκ ξύλου

χειρὶ



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

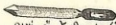
Δέν. μαλακωθῆναι. ἔνι. τόνον



πριόνι



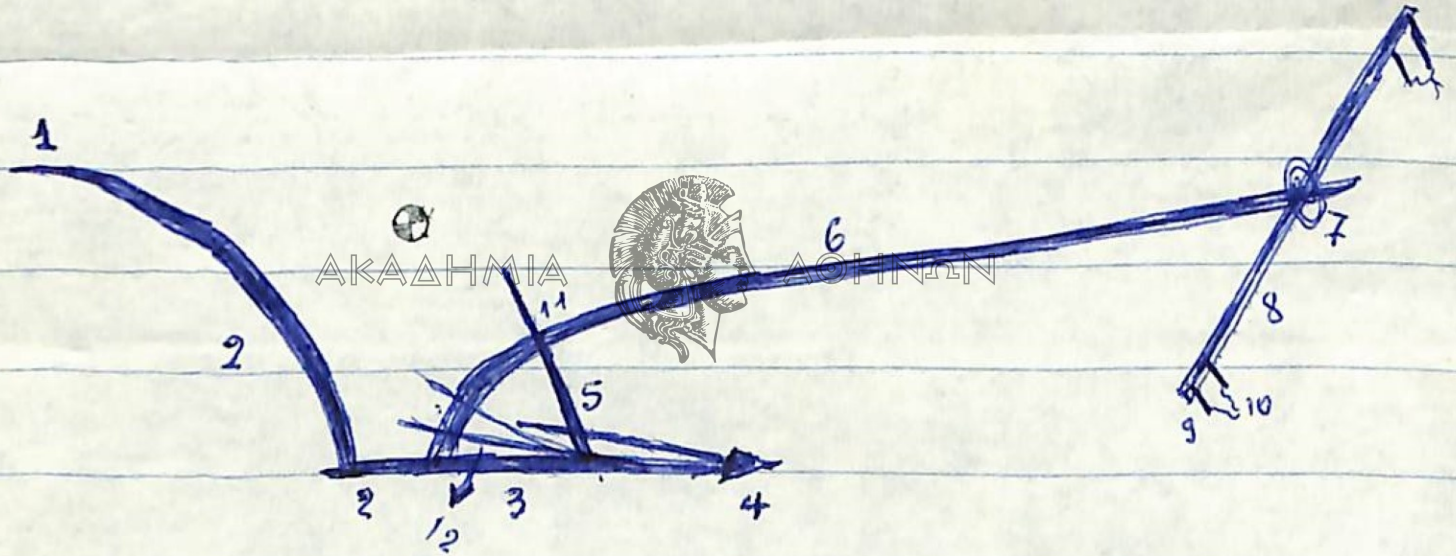
ἀρίδα



ῥινι ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

Σελ. 4

Σπιν. 3



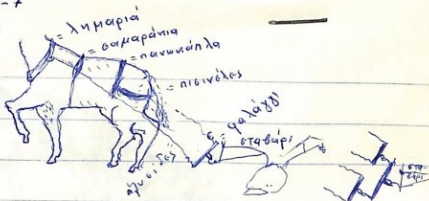




Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την όποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

Σελ. 6-7

Ερωτ. 12



Εἰς τὰ δύο ζῶα ἐχρησιμοποίητο καὶ τρίτο γαλάγγι

#### ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναίκα; 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας..... ἄνδρας. ἡ γυναίκα. ἡ ὑπηρεσία. ἡ δουλία. ἡ δουλία.....

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).....

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).....



Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. ....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ..Συνήθως.. τρία... Τὸ.. ἔν..  
τὸν.. 1<sup>ον</sup> χρόνο.. ἢ.. 2<sup>ον</sup> χρόνο (γύρισμα)... Τὸ.. 2<sup>ον</sup> ἔτερον  
πρὸ.. τῆς.. σποράς.. (διβόλσις) καὶ.. τοῦ.. 3<sup>ου</sup> χρόνου  
ἢ.. σποράς (τριάρεμα ἢ σπορά).....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀποντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Δὲν.. ἐκκαλλιέργηται.

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰνάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρ ἢ ἄλλο δημητριακόν....

ἔν.. 3<sup>ος</sup>...

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; .....

Συνήθως.

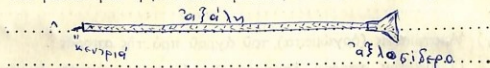
4. Σίτον, κριθὴν καὶ (ηραμιὰς καλλιέργειαι) συνήθως 2<sup>ο</sup>.

ο. Τὸ πρῶτον τὸν 1<sup>ον</sup> χρόνο ἢ ὀκτώθειον (γύρισμα) καὶ  
τὸ 2<sup>ον</sup> ἔτερον αὐτὰ τὴν σπορὰν (διβόλσις ἢ σπορά).

Ἀραβοσίτου συνήθως 3<sup>ια</sup>. Τὸ πρῶτον τὸν Μάρτιον  
(γύρισμα), τὸ 2<sup>ον</sup> ἔτερον (διβόλσις) πρὸ τῆς σποράς καὶ  
τὸ 3<sup>ον</sup> χρόνον (τριάρεμα ἢ σπορά) αὐτὰ τὴν σπορὰν (Ἀπρίλιος  
ἢ Μάιον).



μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδῳ, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρῳ τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; .Τ.η.ν..α.ξ.α.λη.....



2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); ....σ.ν.ν.η.δ.ω.λ..δ.χ.ι.....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

.....Δ.ε.ν..ε.χ.ρ.μ.ε.ι.μ.σ.ο.ι.α.ν.ο.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν



ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

ἡ κ-η-α-ρ-ν-ι-α



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὁσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

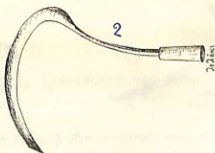
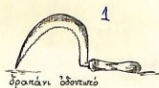
- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

## Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) ..Μέ. Τό. δρεπάνι  
 ὁδοντωτό (δρεπανίον) ..μαί...τό...λέλεκι (λέλενας) ..ἔ...  
 γ.ψ.γ...ἑξέδ.ιν... (1, 2).....



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

γ.ψ.ι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ..γ.α.ε.α. (κ.α.ε.α.)



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἤτο ὁμαλὴ ἢ ὁδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....  
 ..δρεπανίον...ἑξέδ.ιν... (α.).....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....  
 ..ἡ χειρολαβή...ἑξέδ.ιν...χ.ε.ρ.ι.....

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... ἡ χορὰ βοσκῶν ἐκ τοῦ ἐμπορίου .....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... Δὲν ἦτο .....

### β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. ... 0,15 - 0,25 μ. .....

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν ( ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). ....

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; .....

... τὰ ἀποθέτουν εἰς τοὺς οἴκους .....

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

... 5 ἢ 6 δράγματα (χειρές) ἑκαστὴν μὲ τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν .....

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. .... ἀγκάλαις .....



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; .....  
... ἄνδρες ... καὶ ... γυναῖκες, ὡς ... καὶ ... ἐπαγ-  
ματίαι ... θερισταί ... προερχόμενοι ... ἐκ ... ὄρου ...  
... καὶ ... λαφίων .....

- 2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκαπής) ; Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) .....

... Διὰ ... ἡμερομισθίου ... εἰς χρῆμα ... μετὰ ... πα-  
ροχῆς ... φαγητοῦ ... ἢ ... ἀνευ ... φαγητοῦ ... (ἱψωμῆ) .....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....

... ἐκ τῆς ... ἀριστερᾶς .....



- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; *ε.ο.δ.*

ρισμός. Ήρχιθεν... οἱ ἀνδρόποτε. ἡμέραν. ἄλλην..  
 (συνήδυνος. ὁμιλῶν. Δουλεύων) πλὴν... τῆς. Τρίτης.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά. ... Ναι, .....

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθέριστοι ; (Εἷς τινες τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερώς όπου υπάρχει σχετικόν ἢ ἄλλο τι  
ἐπίμονον... τὴν τελευταίαν ἡμέραν... τοῦ Δεκεμβρίου

ἄλλων... ἐν τῇ... τῇ... ἑαυτοῦ... διὰ... τῶν...

4. Δράν ο. π. τ. ἔλεγχον... ἐν συνεχείᾳ...

οἱ μισροῦται ἔρριχον· τὰ δρεσὰν καὶ ἔκκλινον· τὴν ὄρεσιν τὸ δρεσὰν· ἐκαργῶντα δὲ

[illegible]

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; Ἀμέσως... μετὰ τὸν

Περιεχόμενα.....

.....



5.

Σε δι' 15

Ὑλίο μ' γιατί μὰς ἄρχουσά να βασιλεύης

Σε' κ' αταριῶται Ὑλίο μ' ἡ ἄρχαυαί, οἱ ξενοδουλὰδες.

Σε' κ' αταριῶται Ὑλίο μ' καὶ μὰ νιὰ, τριῶν μαρῶν νυφὰν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Λα

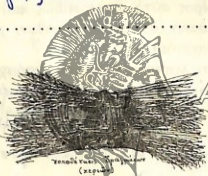
Τ' ἔχει τὸν ἄνδρα τ' εἰς ἄρρωστον, θαριὰ γὰ να

ἡσθάνη.

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὸ δεμάτιασμα ἐγίνετο διὰ τρεχμένων μορμῶν σίτου (δεματικά). ἔδενοντο ὑπὸ τῶν πρέσων χειροδυνάμων ἀνδρῶν (δεματίες, δηλ. ἑταίροι), τοὺς δὲ στάχους (ἀγκαλιές) μετέφερον νῆαι καὶ νῆαι δεματίαι (μπαχλατζούλε, δηλ. ἐλάτοις).....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐποποθετοῦντο ; .....

Συνεκεντρώνοντο ἀπὸ τρία (τρίαρες). δηλ. ποσότητα μὲν δὲ ἐκ τῆς αὐτῆς ἀλλὰ μὲ τὴν ἐξάχους ἀπὸ τὴν αὐτὴν ἀλλὰ μὲ τὴν ἐξάχους. Μετὰ τὸ δεμάτιασμα ὅλας τὰς ἀγροὺς ποσοθετοῦντο 50-100 ὁμοῦ (σταγνιές)

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; Δὲν καλλιεργεῖται.

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. . . . .

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι ; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν. . . . .

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλί, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. . . . .  
ἄφριον χόρτον (σανόν). . . . .  
αὐτοῦ. ἔγινετο μὲ . . . . .  
ἀποξηρανέν. ἔγινετο . . . . .  
μεταξέρετο. εἰς . . . . . καὶ ἔγινετο θυμνενά.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ά.). . . . .  
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας). . . . .

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) .. Αὐτὸ τὴν... ἐν ἄλλοις... εἰς δεμάτια (τὰ  
 ῥένια) ἐχρησιμοποίησα... τὰ... ἐδικούλιαν...  
 .....  
 .....

## Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο  
 πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην  
 θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

.. Μετὰ ἐφρονον... εἰς... τὰ ἀλώνι...  
 .....  
 .....  
 .....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν  
 δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμνωσοτάσι, θεμωνιά,  
 θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν;  
 Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; Ἀλωναίη

πορ... τὰ δεμάτια εἰς σωρόν (θεμωνιά)...  
 .....  
 .....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνι-  
 σμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-  
 σμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον  
 χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; .....

... ἦν ἔρχεν ἀνέκαθεν ἀλώνι...  
 .....  
 .....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ  
 συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς  
 ποίαν θέσιν; ... τὸ ἀλώνι... μαρτυροῦνται... ἔξω...

... τὸν χωρίον, ἐν τοποθεσίαν... ἠνομασία...  
 Ἀλωναίη...  
 .....



- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκει εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

..Α.ν.ή.κ.ε.ι..εἰς..μῖαν..μόνον..οἰκογένειαν.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ; .....

Ἀπὸ...ε.α.ς.ἁ.ρ.χ.α.ς...ἰ.α.ν.ῆ.ν...καὶ...ἔ.λ.η.γ.ε.ι...τῶν.Ἀ.ῶ.ν.ο.ν.

- 7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον  
ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) ..ἡ.μ.ῆ.ρ.α.ν...μ.ό.ν.ο.ν..

ἡ.μ.ῆ.ρ.α.ν...Ἀ.π.η.ρ.ῶ.ν...τ.ό...ἔ.δ.α.φ.α.ς...ἔ.κ.

τῶν.χ.ῶ.ν.ῶν...ἔ.δ.α.φ.α.ς...καὶ...τ.ό...ἄ.λ.ω.νι...ἔ.δ.α.φ.α.ς...ἔ.κ.

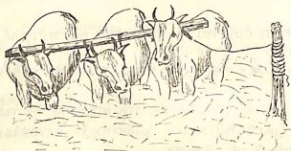
- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ  
ἄλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνο)· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γυῖω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) ...Ἀ.π.η.ρ.ῶ.ν...ἔ.δ.α.φ.α.ς...ἔ.κ.

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιοῦ καὶ ἡ ἐνάρξις τοῦ ἄλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ...ἔ.λ.η.γ.ε.ι.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν στοαχῶν πρὸς ἄλω-



7. ἐν τῷ οὐρανῷ... καὶ ἐν τῇ... μὲν... τῶν... ἐν τῇ... πρὸς...  
7. ἐν τῷ οὐρανῷ... καὶ ἐν τῇ... μὲν... τῶν... ἐν τῇ... πρὸς...



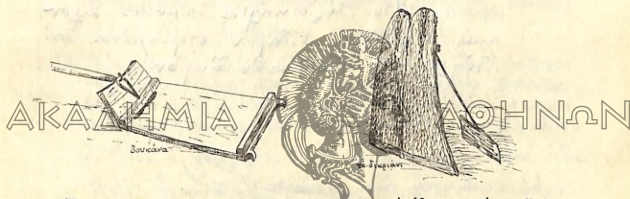
- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησην τῶν σταχυῶν διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένου ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

Πολλαχῶς τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἁλ-  
νίου βύθιου στυλός, ὕψους δυο μέτρων (καλούμενος σπηγερός,  
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

- β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἄλωναμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνό στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειάς, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἄλῶνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στυλὸς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἄλωναμοῦ. Τὰ ἄλωναζόντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἄλωναμος κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχθυογραφήματα).....

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνατισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιοῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωναριστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρθᾷ ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωναισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάν, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἐκ τῆς ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἐλwonίζοντο (ἢ ἀλwonίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἤλwonίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγυνομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταγύων τούτων ; .....

Διὰ τὸν ἀλυσισμὸν εὐχρησιμότητος... καὶ ἐν...  
 ὁρίσκει... καὶ... διὰ τὴν μαχίαν ἐκτενέως, καὶ...  
 ὁρίσκει... διὰ πολλῶν μεταφράσεων... ἑαυτοῦ...  
 ἢ οὐκ ἐν... ἢ ἐν ὁρισμοῦ... καὶ ὁ καθ' ἑαυτὸν...

Α.2. αὐτὴ... ἡμεῖς... ὁ... τὰ... δ...  
 ἑρμηνεύοντο δὲ τὰν ἐν τῇ ἐκδόσει. Σημειώ-  
 χρισμαπορίαν ἀπολαύσασθαι πνεύματι.

- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; ... *Ἰ. ν. ν. ἡ. δ. α.*

*Ἰ. ν. ν. ἡ. δ. α. ... αὐτὴν ... 8.3.0. καὶ ... διακοπὴν ... μέ ...  
ἰ. ν. ν. ἡ. δ. α. ... τὴν ἡμέραν ...*

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἷς τινες τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): ... *Ἰ. ν. ν. ἡ. δ. α. ... ἐπὶ μὲν ... ξύλον ...*

*καὶ ... δουκράνι ... ἐπὶ μὲν ... ἐπὶ ...  
... ξύλον ... μ. τ. ... δουκράνι ... δουκράνι ...*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκότους στάχυν ; ... *Ἰ. ν. ν. ἡ. δ. α. ... καὶ ...*

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). *Ναὶ ...*

*Ἰ. ν. ν. ἡ. δ. α. ... καὶ ... κέντρα ... ἀλόν ... καὶ ...  
... εἶχον τὸ σχῆμα τῆς ἐκόντος τῆς βελίδ. 23.*





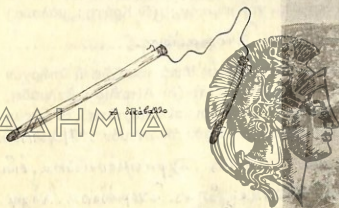
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνημα  
μικροῦ σπυροῦ δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν ; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχυς, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

22) Κατὰ τὸ ἀλῶνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

κατὰ τὸν ἄλωνα μὲν... ἔραχθ' ὄντω... διάφερα... τρα-  
χύνει δὲ, στήρι... ὄμμα... ἰδιὸν... τραχύνει... τὸν ἄλωνα μὲν...

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγένετο χρῆσις ἀγωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) ... 1907 ... μικρὰν

δρως... ΕΥΓΕΝ. ΠΡΩΑ. μηχανή, ενταγμένη ΣΠ. ΑΣΠΟΝ.

## β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.. *Δι. ἀμνιμέτοι. γωχης. δει.*

και ποιον το σχῆμα αὐτοῦ... διὰ τῶν ἐκείνου... ὅτι...  
αἰχρὸν... ἀριστερόν... ὁμοίαν... ὑπερεκτετατόν... μετὰ τὸ εὖ-  
πλιν (6 αἰς... 6 η' ὀρθή... ὑπο... ὑψών... καὶ... πρὸς...  
...)



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο... *Ὁ. εὐφράδ. ἐλχ-*

*..εχ. ἤρωι... ἱερὶ μνηστ. παύ. ἱελέχου... ε. λαμν. αλ...  
.. Δε... ὑφ' ἡρχ. α... ἔθιμον... α...*

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογράφησατε τοῦτο... *Τ. ἱ. ἀνέμισμα... ἐχ. ἱ-  
.. νοπο... μ. ε. λ. α... ε. παρρολό... ἱ. ἡ. ο. ὅμοιον. μ. ε. ταν...  
.. εχ. ἑδιν. (θρινάκι).*



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

*ἡλ. ἑδιν... παύ... γυν. αἰν... ἑδιν... παύ... μ. ε. ταν...  
.. γυν. αἰν...*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ  
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-  
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-  
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-  
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

*.. Τ. α. χ. ἑδιν... λεμ. αἰν... ἑδιν... σταχύων... ἐλ. ἑδιν... α. ταν...  
.. Τ. α. ἑδιν... ἀποχωρίζου... ἑδιν... παρρολό... μ. ε.  
.. ἑδιν... α. ταν... ἑδιν... α. ταν...  
.. α. ταν...*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)\* διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

.....  
.....  
.....  
.....

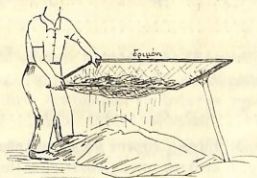
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; 74...

διαλογή... ἡ συν. καρπῶν... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...  
σταχύων... ἐχίνισμα... μετὰ κοσκίνισμα... (δερμόνισμα)

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ύλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ



νων μετὰ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μετὰ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

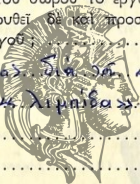


(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν διημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν). Τὸ πλῆρες ἐν. (δερμῶν)

[illegible]

- 7) "Όταν έτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....

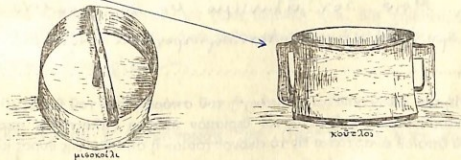
Ο. ἁγιογραφία... δια... ἁγιογραφία...  
 ἁγιογραφία... ἁγιογραφία... ἁγιογραφία...  
 δια...



- 8) Ἀλλὰ ἔτι μα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. .... Δ. ἐν. ὑπὸ ρ. χον. ....

γ'.1) Ποῖα ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

Τὴν. χρηματικὴν αὐτῶν. καταθέλλει. ἐπὶ. τὸν. π.δ. αὐτῶν. μισθόν.  
 (1/3 τοῦ π.δ. ἡθικῆς αὐτῶν. καὶ. μισθόν. ἀφαιρέσει. ἀπὸ. τοῦ. π.δ. αὐτῶν.  
 (καὶ. τοῦ. π.δ. αὐτῶν. χρηματικῆς. αὐτῶν. π.δ. αὐτῶν. ἀφαιρέσει. . . . .)



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι;

α) τὸ παπαδιάτικο,  
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,  
γ) τὸ γυφτιάτικο,  
δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

[illegible]

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνθηκὰς) ...  
 γὰρ... αὐτῶν... οὐκ αὐτῶν... ἐντὸς οὐκ ἐντὸς...  
 αὐτῶν... ἐντὸς οὐκ ἐντὸς... αὐτῶν... ἐντὸς οὐκ ἐντὸς...  
 αὐτῶν... ἐντὸς οὐκ ἐντὸς... αὐτῶν... ἐντὸς οὐκ ἐντὸς...

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ..ζεν.α.δ.α...αχυρ.φ.νε.δ.μακ.α.δ...  
 ..ε.δ.μ.ν.ο.δ.κ.ι.αν.....

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;....

...Μ.ε.φ.ι...α.δ.α...α.λ.ων.ι.ε.μ.ο...μ.ε'.α.δ.ο...α.μ.ο.σ.τ.ι.ν.δ...μ.α.δ.  
 .φ.ρ.ι.ε.ρ.ι. (.χ.ε.ι.ρ.α.π.λ.ι.ν.ι.ν.ον...α.ρ.ι.σ.τ.ρ.α.φ.ι.ν.ο.ν...α.μ.ο.σ.τ.ι.ν.δ...)

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχυῶν,  
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς· ποῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

## Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

..Τ.η.α...α.δ.α...Μ.α.ρ.τ.ι.ν.ι.ν...Α.μ.ι.ο.σ...Σ.ά.ρ.α.ν.α.ρ.ο.σ...α.δ.ε.  
 .ν.ε.ι.ο...α.κ.α.μ.μ.α...φ.ω.τ.ι.α.δ...ε.ι.ε...α.δ...π.ρ.ο.α.ῦ.μ.ε.ν...α.η.δ...  
 .α.λ.κ.ι.α.ν...μ...ε.ι.τ...α.ν.α...γ.μ.κ.ι.α.ν...α.δ...ο.π.η.α.π.ε.δ.ν.

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; Διὰ ζυμῶν  
 χ.ρ.ε.τ.ι.ν...α.η.δ...α.κ.α.ι...ε.κ.α.ρ.ν.α.α.α...δ.ι.α.ῤ.ε.ρ.α...μ.ε.τ.α.μ.  
 .ν.ι.α...α.η.τ.ι.κ.ι.μ.ε.ν.α...α.μ.α.δ...α.δ...π.ρ.ω.τ.ι.ν.α.δ...ῤ.ρ.α.δ...α.δ.α.κ.α.  
 .α.δ...α.μ.α.σ.ν...τ.φ...ψ.ι.λ.ι.α...α.κ.α.ι...τ.α...α.ῖ.δ.ι.α.α.....

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν' παιδιά, ηλικιωμένοι, ποιος άλλος ; ...

Συνήθως ηχηκίμενοι.

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.  
Τὰ κλέπτουν; \*Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος; ... οἷος δὴ ποτε...

John Simpson.....

3) Πώς γίνεται η συγκέντρωσής των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

.. Α. ἐν.. ἰσθμῷ.. ἔχον.. ὠρεῖ μέγας.. οὐρόντος..



γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα .....

Δίν. Σοφ. κατ. Ήθ. μαθ. Γ. κα.

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)



- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρᾶς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ